

みどり  
人と技 海士里 織りなす 快適なまち

# 広報 えちぜん

Communications Magazine Echizen

劔神社発掘	2
防災特集	4
平成23年度予算の上半期	6
男女共同参画室からこんにちは・国際交流質から一言	8
えちぜんTOPICS	11
えちぜんINFORMATION	14
税の質問箱	24
消費者豆知識	25
図書館だより・えちぜん年代記	26
えちぜんカレンダー	28

2011  
(平成23年)

11月  
第82号



だいずり奉納 おたまつり

# つるぎ 劔神社発掘

## しんぶつしゅうごう 神仏習合の源流を探る



劔神社には国宝の梵鐘ぼんしゅうがあります。福井県に6件しかない国宝のひとつで、丹南地区では唯一のもので。



「劔御子寺鐘 神護景雲4年(770年)9月11日」の銘が入っています。少なくとも同年には、劔神社と劔御子寺という神宮寺が神仏習合の形で存在していました。

### 平成22年度調査



わずかな発掘面積にもかかわらず、約800点の遺物が出土しました。なかでも、須恵器が7点出土し、うち1点が700年代後半の時期でした。この遺物は梵鐘の年号に近い年代のものとなります。



境内を東西に仕切る落ち込み状の遺構やその北側に沿う水路の遺構が発見されました。遺構は「劔神社古絵図」(室町時代)に描かれた神宮寺と神社とを仕切る区画溝だとわかりました。



古絵図では水路の北側に神社施設、南側に仏閣が描かれています。落ち込みや水路の発見は、中世における神仏習合の在り方を知る上で重要だといえます。



平成22年度の発掘調査は、拝殿と社務所の間の2カ所で行いました。第1調査区は十字状に幅1m、南北に長さ7m、東西に長さ9.7m。第2調査区は1.6m、横1mの長方形の形で発掘しました。

### コラム

世界に誇れる文化が越前町にあることを、皆さんはご存知でしょうか。それは、越前町が神仏習合しんぶつしゅうごうの発祥地かもしれない、という理由からです。神仏習合とは、神と仏を共存させた日本独自の考えです。世界中で起きている悲惨な戦争の多くは宗教によるもので、西欧の神々の共存を認めない考えが根底にあるようです。もともと日本には、いろいろなものに魂が宿ったり、その共存を認めたりする

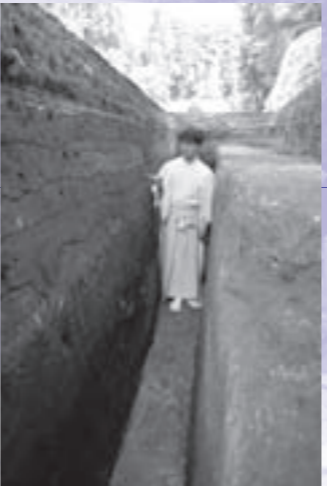
考えがあります。「千と千尋の神隠し」の世界観です。その代表的な考え方のひとつが、神仏習合です。世界的に見ても稀な、それこそ平和につながる素地が含まれています。神仏習合は奈良時代から始まり、江戸時代まで続いていました。日本の長い歴史では神社と寺院は同じようにまつられていたのです。私たちの家の中を見ても、神棚と仏壇があります。これも神仏習合の名残なのです。私たちが見ている寺社の風景は、一四〇年



落ち込み状の遺構や水路が江戸末から明治初めにかけて一気に埋められたことも判明しました。江戸末に行われた拝殿建設などの境内整備か、明治初めの神仏分離令とそれに伴う廃仏毀釈運動によるものか、今後の研究によって明らかになることでしょう。



平成23年度の調査は、第1調査区は幅1.5m、長さ6mを参道に沿って設定しました。第2調査区は幅1m、長さ3mを参道に直交する形で設定しました。面積は計12平方mです。



平安時代後期から末にかけて大規模な境内改変を行った痕跡が確認できました。指をさしたあたりです。縁起によると、劔神社は平安後期に平清盛によって焼かれ、息子の重盛が再興しています。その時に境内の低い箇所に土を入れて整地した可能性が高いです。



第1調査区からは土器が1,000点以上出土しました。

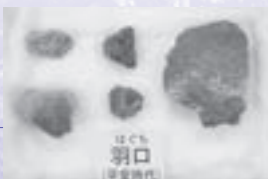
### 平成23年度調査



劔神社古絵図によると、平成23年度の調査区は神宮寺の中核部にあたります。掘り進めると、地面から2.3m下の深いところで、約1,300年前の層が検出されました。社務所の南あたりは、昔は谷地形になっていたようです。



最も深い地点で、奈良時代頃の神宮寺の参道跡が確認されました。昔の寺は地中深くに埋まっていた。



出土品の中には、大量の平安時代の土器とともに、羽口5点と大量の鉄滓が含まれていました。

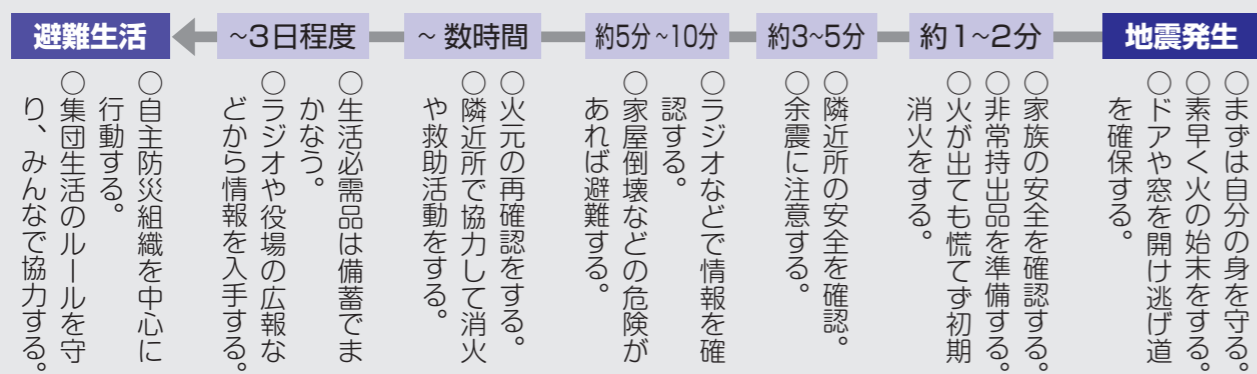


劔神社では古代に鍛冶を行っていた証拠となります。

2年間の調査では、最古級の神宮寺の証拠である奈良時代の瓦は発見されませんでした。劔御子寺の様相は徐々に明らかになってきました。今後の発掘調査にご期待ください。

# 地震対策

## 発生から避難までの行動パターン



# 防災特集

平成23年3月11日、未曾有の大震災は突如としてやってきました。太平洋三陸沖を震源とした地震による震災は、「東日本大震災」と呼ばれ、東北地方を中心に関東各地にも大きな被害をもたらしました。また、この震災では、今までの想定をはるかに超えるモーメントマグニチュード9.0（震度7）を記録し、その影響による大津波が各地を襲いました。

町では、この震災を教訓に、防災・減災体制を強化することを目的として、津波に対する防災意識の高揚を図るとともに、9月25日に沿岸部の越前地区を対象に、地震と津波を想定した総合防災訓練を実施しました。

約1300人が参加した訓練は、高台への避難とそのルート確認から始まり、避難した高台では実用訓練や消防団による講習が行われました。予想を大きく上回る参加者で、住民の防災・減災意識が高いことが証明されました。各区による防災訓練を通して地域を主体とした災害に強いまちづくりの一步を踏み出すことができました。

## 【迅速な防災情報伝達のために】

災害時には、状況を適切に判断し災害に関する情報を皆さんに伝達することが望まれます。情報伝達の円滑化は迅速な避難や、被害を最小限に抑えるためにも重要です。町の情報伝達手段の一部をご紹介します。

**○防災行政無線からの情報伝達**  
町内には、防災行政無線設備が設置されています。（朝日地区の一部、宮崎地区、織田地区は23年度中に整備完了予定）  
災害時には拡声器からサイレンや避難勧告などの広報を実施します。

**○丹南ケーブルテレビ「L字システム」からの情報伝達**  
丹南ケーブルテレビの「デジタルコミュニティチャンネル91ch」で災害時にはデータ放送にて通常番組の放送中であっても、緊急情報を伝える画面に強制的に切替えます。

**○町ホームページ（緊急情報配信など）からの情報伝達**  
緊急時には、町ホームページ上に緊急情報を掲載します。また、緊急情報配信登録者には、メールで情報を配信しています。



### ◆家の中の安全対策

- ① 寝室や子ども部屋などに、背の高い家具はできるだけ置かないようにしましょう。
- ② 家具は転倒しないように、壁に固定しましょう。
- ③ 手の届くところに、懐中電灯・スリッパ、ホイッスルを備えておきましょう。スリッパは避難の際ガラス片などから足を保護します。ホイッスルは建物などの下敷きになった場合に救助を求めためのものであります。

### ◆身の守り方を覚えておきましょう

- ① 家の中では  
座布団などで頭を保護し、大きな家具から離れ、丈夫な机の下などに隠れましょう。あわてて外へ飛び出さないこと。
- ② 街にいるときは  
ブロック塀や自動販売機など倒れてきそうなものから離れましょう。看板、割れた窓ガラスの破片が落下することがあるので建物の周囲から急いで離れましょう。
- ③ 山やがけ付近にいるときは  
落石やがけ崩れが発生しそうな場所から急いで離れましょう。
- ④ 自動車運転中は  
あわててスピードを落とさず、ハザードランプを点灯させながら徐行し、周囲の状況をみて路肩に停車させましょう。エンジンを止め車内で待ち、揺れが収まったら、キーをつけたまま車外に出て、安全な場所へ避難しましょう。

# 津波対策

## 津波からの避難 5つのポイント



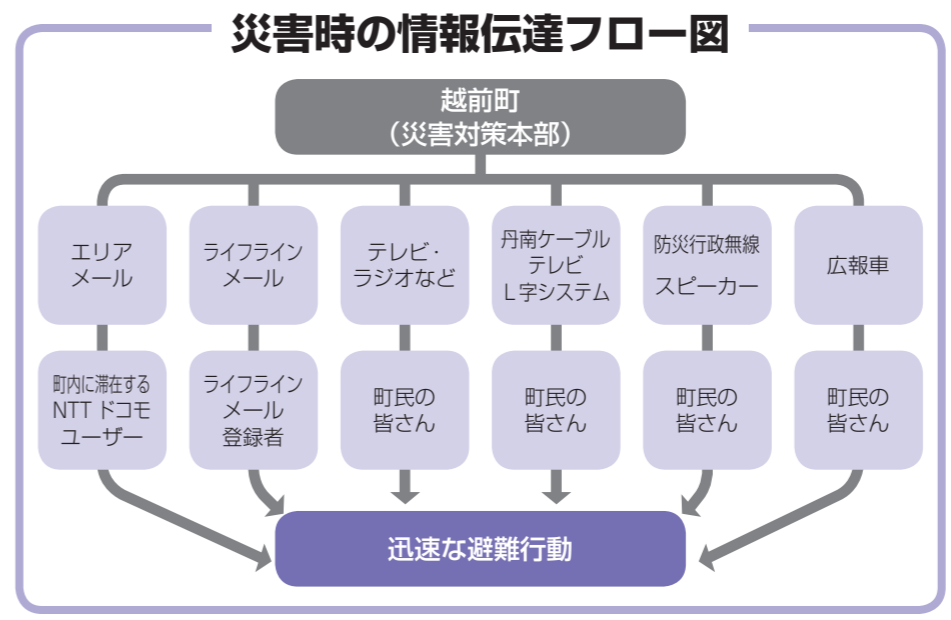
**① 地震の揺れの程度で自己判断しない**  
1896年の明治三陸地震津波では、沿岸で震度3程度だったにもかかわらず、大津波が押し寄せました。津波の危険地域では小さい揺れ、また、揺れを感じなくても、避難を最優先しましょう。

**② 「津波がない」という俗説を信じるな**  
1983年の日本海中部地震では、秋田県で海浜に遠足に来ていた小学生らが津波にさらわれるなどの被害がありました。「日本海では津波はない」というのは、単なる俗説であり、そのような根拠のない俗説に命をゆだねるより、気象庁の津波情報に耳を傾けましょう。

**③ 避難に車は使わない**  
原則として、車での避難はやめましょう。東日本大震災では、地震直後に車で避難した人が続出して道路が渋滞してしまい、車ごと津波にのみ込まれて命を落としてしまった人も多かったのです。

**④ 「遠く」よりも「高く」に**  
すでに浸水が始まってしまった場合などは、思うように避難できないことが予測されます。遠くよりも高い場所、例えば近くの高い所にある神社や広場などに逃げ込みましょう。ただ、その場合でも、できるだけ海岸から離れた高台を選ぶのが懸命です。

**⑤ 引き潮がなくても津波は襲う**  
津波の前には潮が引くとよく言われますが、前触れとして必ず引き潮があるとは限りません。引き潮がなくても、津波が起こることもあります。



**○エリアメール（NTTドコモ）からの情報伝達**  
越前町が配信する災害・避難情報を、回線混雑の影響を受けずに受信することができます。越前町内にいる人でNTTドコモの端末を使用している人に緊急情報としてメールが送られます。（越前町の住民以外の通勤中や観光中の人も受信の対象です。）

11月1日から

# 京福バス路線が再編されます！

## 再編概要

①福井駅前と清水プラント3を結ぶ幹線バス(清水グリーンライン)を新たに設けます  
運行経路は、清水プラント3～グリーンハイツ～みどり図書館～赤十字病院～福井駅前となり、平日は23往復 概ね30分間隔で運行します。



②既存のバス路線を整理し、福井駅前までの直通路線と、清水プラント3で乗り換える予約型の支線バス(ほやほや号)に再編します。

- ・朝夕の通勤通学時間帯は、これまでどおり福井駅前までの直通バス(乗り換えなし)を運行します。
- ・昼間の時間帯は、清水プラント3と各地を結ぶ予約型の支線バスに変更します。ただし、支線バスの設定本数は、今までの路線バス以上に増えますので日中の移動が便利になります。

※日中の一部の便は、清水グリーンラインと同じ車両で直通運転します。(予約、乗り換えは不要)

③新しい運賃制度を導入します

- ・福井駅前から清水プラント3までは最高300円、福井駅前から終点(織田・荻崎・八ツ保)まで乗車しても最高700円で乗車できます。  
(例) 水仙ランド入口～福井駅前の運賃が、現行の1,380円から700円となり、680円の値下げとなります。
- ・予約型の支線バスについては、一定の地区を越えるごとに料金が上がるゾーン制運賃を導入します。初乗り200円で、一定の地区を越えるごとに100円ずつ加算(運賃は最高で400円)されます。また、2人以上でご利用の場合は、1人あたり100円引きとなります。
- ・土曜・日祝日に1,000円(子ども500円)で全ての一般路線乗り放題の「休日フリーきっぷ」を新たに販売します。

詳細については、別添のパンフレット及び時刻表をご覧ください

# ～みんなでつくる地域コミュニティ～

## 織田地域コミュニティ運営委員会

10月2日、各集落の区長さんの協力のもと、織田地域コミュニティ運営委員会 生活・環境部会が企画した織田地区あげてのクリーンアップ活動が行われました。

「自分たちの地区を自分たちの手できれいに！」と、道路の植栽ますの除草や、周辺の空き缶拾いなどを行い、地区内がとてきれいなになりました。



10月9日には、おたまつりを開催しました。天気にも恵まれ、多くの方が来場しました。

織田地区内保育園の子どもたちの演奏に始まり、消防音楽隊演奏、クイズラリー・お江ちゃんをさがせ、文化協議会織田支部からマリンバと琴のステージ発表の後、各支部によるだいたい饗宴が行われました。

やんしきと織田音頭も賑やかに踊りの輪が広がり、まつりは盛況のうちに終わりました。



問合せ先 織田コミュニティ事務局 ☎36-1111



## 平成23年度予算の上半期(9月30日現在)の執行状況などをお知らせします。

### 予算規模

平成23年度の「一般会計、特別会計企業会計の予算規模、収支状況」と「財産、町債の現在高」をお知らせします。

なお、予算現額には平成22年度からの繰越額は含まれておりません。

会計	当初予算額	補正予算額	予算現額
一般会計	124億2,940万円	4億3,007万6千円	128億5,947万6千円
特別会計	62億1,769万8千円	3,380万1千円	62億5,149万9千円
企業会計	15億3,742万円	4,000万円	15億7,742万円
合計	201億8,451万8千円	5億387万7千円	206億8,839万5千円

### 一般会計の収支状況

#### 歳入

(単位:千円)

科目	予算現額 A	収入済額 B	収入率 B/A
町税	2,035,382	1,510,211	74.2%
地方譲与税等	408,000	193,943	47.5%
地方交付税	5,900,000	4,310,073	73.1%
交通安全対策特別交付金	2,000	1,307	65.4%
分担金及び負担金	356,987	144,987	40.6%
使用料及び手数料	83,441	44,229	53.0%
国庫支出金	750,584	357,663	47.7%
県支出金	1,321,335	90,362	6.8%
財産収入	100,510	31,961	31.8%
寄附金	5,101	4,627	90.7%
繰入金	60,450	0	0.0%
繰越金	270,623	777,760	287.4%
諸収入	294,763	180,559	61.3%
町債	1,270,300	0	0.0%
歳入合計	12,859,476	7,647,682	59.5%

#### 歳出

(単位:千円)

科目	予算現額 A	支出済額 B	支出率 B/A
議会費	154,238	98,657	64.0%
総務費	1,575,159	549,282	34.9%
民生費	3,086,451	1,130,166	36.6%
衛生費	907,509	252,075	27.8%
労働費	43,763	42,442	97.0%
農林水産業費	1,228,144	172,917	14.1%
商工費	491,791	250,384	50.9%
土木費	1,177,489	176,954	15.0%
消防費	778,752	344,443	44.2%
教育費	1,238,066	466,916	37.7%
公債費	1,938,544	945,925	48.8%
諸支出金	205,128	0	0.0%
予備費	7,564	0	0.0%
災害復旧費	26,878	8,550	31.8%
歳出合計	12,859,476	4,438,711	34.5%

### 特別会計・企業会計の収支状況

#### 特別会計の収支の状況

(単位:千円)

会計名	予算現額 A	収入済額 B	収入率 B/A	支出済額 C	支出率 C/A
国民健康保険事業	2,165,632	996,566	46.0%	979,733	45.2%
介護保険事業	2,081,465	805,834	38.7%	887,694	42.6%
後期高齢者医療事業	227,283	76,037	33.5%	51,342	22.6%
簡易水道事業	403,912	152,836	37.8%	173,760	43.0%
公共下水道事業	943,422	107,681	11.4%	376,157	39.9%
集落排水事業	384,712	67,316	17.5%	160,185	41.6%
温泉事業	17,912	10,513	58.7%	5,351	29.9%
農林漁業体験実習館事業	27,161	7,722	28.4%	11,016	40.6%
合計	6,251,499	2,224,505	35.6%	2,645,238	42.3%

#### 企業会計の収支の状況

(単位:千円)

会計名	区分	収入			支出		
		予算現額 A	収入済額 B	収入率 B/A	予算現額 C	支出済額 D	支出率 D/C
上水道事業	収益的収支	270,417	52,676	19.5%	270,417	71,212	26.3%
	資本的収支	7,897	1,139	14.4%	115,193	52,344	45.4%
	合計	278,314	53,815	19.3%	385,610	123,556	32.0%
国民健康保険病院事業	収益的収支	1,110,415	602,317	54.2%	1,110,415	497,342	44.8%
	資本的収支	44,000	0	0.0%	81,395	26,509	32.6%
	合計	1,154,415	602,317	52.2%	1,191,810	523,851	44.0%

※資本的収入が資本的支出に対し不足する分は損益勘定留保資金等で補てんします。

### 財産の現在高

種別	現在高
公有財産	
土地	2,732,960㎡
建物	208,795㎡
山林	1,629,476㎡
物権	17,501㎡
有価証券	1,500千円
出資による権利	790,580千円
基金	
一般会計	4,136,439千円
特別会計	244,673千円

### 町債の現在高

区分	現在高
一般会計	13,392,485千円
特別会計	
簡易水道事業	3,376,242千円
公共下水道事業	4,756,924千円
集落排水事業	2,075,719千円
温泉事業	20,000千円
企業会計	
上水道事業	2,402,844千円
国民健康保険病院事業	850,651千円
合計	26,874,865千円

# 第72回 全日本女子ホッケー選手権大会

## 女子ホッケーのトップレベルの大会が開かれます!

11月17日(木)から20日(日)まで越前町人工芝ホッケー場で、第72回全日本女子ホッケー選手権大会が開かれます。

大会には、社会人・大学それぞれの全日本大会上位4チーム合わせて8チームが出場して行われます。ホッケー女子日本代表さくらジャパン代表候補選手が集結し、シュートテクニックやドリブル技術、ボールさばきなど女子ホッケートップレベルの試合が繰り広げられます。また、丹生高校出身の選手たちも参加予定ですのでぜひご観戦いただき、町民の皆さんの熱きご声援をお願いします。大会期間中の日程は次のとおりです。

### 【出場チーム組分け】

A 組		B 組	
未定 (学生1位)	ソニー HC BRAVIA Ladies (社会人1位)	未定 (学生2位)	未定 (学生3位)
コカ・コーラウエストレッドスパークス (社会人1位)	未定 (学生2位)	未定 (学生3位)	未定 (学生4位)
南都銀行 (社会人3位)	未定 (学生3位)	未定 (学生4位)	グラクソ・スミスクライン (社会人3位)
未定 (学生4位)	未定 (学生4位)	未定 (学生4位)	未定 (学生4位)

※学生1位から4位は、11月3日に終了する全日本学生ホッケー選手権大会で決定します。

### 【試合日程】

月日	組	開始時間	対戦カード	
11月17日 (木)	B	9時30分	学生2位	VS グラクソ・スミスクライン
	A	11時10分	コカ・コーラウエストレッドスパークス	VS 学生4位
	B	13時10分	ソニー HC BRAVIA Ladies	VS 学生3位
	A	14時50分	学生1位	VS 南都銀行
11月18日 (金)	B	9時30分	学生2位	VS 学生3位
	A	11時10分	コカ・コーラウエストレッドスパークス	VS 南都銀行
	B	13時10分	ソニー HC BRAVIA Ladies	VS グラクソ・スミスクライン
11月19日 (土)	A	14時50分	学生1位	VS 学生4位
	B	9時30分	学生3位	VS グラクソ・スミスクライン
	A	11時10分	南都銀行	VS 学生4位
11月20日 (日)	B	13時10分	ソニー HC BRAVIA Ladies	VS 学生2位
	A	14時50分	学生1位	VS コカ・コーラウエストレッドスパークス
11月20日 (日)		14時00分	A組1位	VS B組1位



## 男女共同参画室から こんにちは!

第79回



### えちぜん男女共同参画のつどい

～認め愛 あなたも私も 輝いて～

10月22日、朝日多目的ホールで「つどい」が開催され、約350人の参加がありました。

オープニングを飾った「ちびっこ明神たいこ」は、元気いっぱいのパフォーマンスで拍手喝さいをあげました。

町民催事のトークセッションでは、3人のパネリストが地域や職場での取り組みを発表した後、「認め合うこと」の難しさについて本音で話し合い、会場の共感を得ていました。

また、全国亭主関白協会会長による講演では、「新亭主関白道」についてのテンポのよい話術に笑いが絶えず、「毎回、新趣向の企画で、楽しくすべて参考になる」という声が多く聞かれました。



▲男女共同参画都市宣言文を唱和するちびっこたち



▲トークセッションの様子



▲会場からの質問に答える天野会長



▲男性による「愛の三原則」唱和!

申込・問合せ先 男女共同参画室 ☎34-8715

## 国際交流室から一言

Vol. 79

A word from the international arena...

### ☆第24回織田信長サミット☆

10月2日(日)、岐阜県岐阜市にて、第24回織田信長サミットが開かれました。

当サミットは、戦国武将織田信長に縁のある市町が集い、関係市町間の交流を深め魅力あるまちづくり・歴史や観光・文化などの振興をより強く推進することを目的として、2年に1回、開かれています。



▲越前町の取り組みについて語る関町長

### ☆2011 越前町国際交流フェスティバル☆

越前を世界の広場に! 絆を深めよう 世界の仲間とシェイクハンド

とき 11月13日(日)  
13時～16時まで

ところ サンライズ織田  
(織田病院前)

問合せ先 国際交流室 ☎34-8713



# JOCジュニアオリンピックカップ 全日本中学生都道府県対抗11人制ホッケー選手権大会

11月12日(土)・13日(日)の2日間、福井県立ホッケー場と越前町人工芝ホッケー場で、JOCジュニアオリンピックカップ第12回全日本中学生都道府県対抗11人制ホッケー選手権大会が開かれます。

当町が会場となって7回目となる今大会には、全国から男子20チーム、女子18チームの38チーム、約750人の選手が参加します。

また、今年は8月に京都府で開かれた第41回全日本中学生ホッケー選手権大会で、男子の部では朝日中学校男子チームが優勝、女子チームがベスト8になっており、福井県チームの活躍が期待されます。

皆さんの温かいご声援をお願いします。

## 福井県チームの試合

**男子1回戦** (12日13時10分～) 対 京都府  
【参加府県】 男子の部 (20チーム)

岩手、宮城、山形、福島、栃木、埼玉、千葉、新潟、富山、福井、山梨、岐阜、静岡、愛知、滋賀、京都、兵庫、鳥取、島根、岡山

**女子1回戦** (12日11時30分～) 対 静岡県  
【参加府県】 女子の部 (18チーム)

岩手、宮城、山形、栃木、埼玉、千葉、新潟、富山、福井、岐阜、静岡、滋賀、京都、大阪、兵庫、鳥取、島根、岡山

## 福井県男子チーム (町内選手)

監督：谷 伸一  
コーチ：朱 光珍  
          齋藤 有司

選手名	学校名	学年
芦田功次郎	朝日	3
梅田 颯山		
小島 勇飛		
近藤 辰徳		
齊藤 優弥		
酢谷 幸生		
堤 友希		
時田 浩成		
富田 竜平		
中上 裕規		
前田 隆昭		
松山 隼也		
水田 智也		
和田 吉広		
渡辺 晃大		
大井慎太郎	朝日	2
木村 直貴		
小林 奎太		
佐々木功也		
島田 麗央		
舘 亮佑		
爲國 僚介		
内藤 泰生		
野村 慶太		
野村 行		
藤原 樹		
宮川 雅伎		
山口 恭平		
渡邊 廉也		



▲福井県男子チーム



▲福井県女子チーム

## 福井県女子チーム (町内選手)

監督：吉田 能克  
コーチ：水島 秀嘉

選手名	学校名	学年
上嶋明日香	朝日	3
佐々木麻衣	織田	
北島 聖菜	朝日	2
稲井田真奈		
川口 花菜		
久保 希永		
佐々木晴奈		
鈴木日向子		
田中 秋桜		
田村 磨弥		
西宮 沙耶		
藤田 歩実		
牧野 由	朝日	1
上嶋 明莉		
牛若 晴馨		
木下明香里		
五島 千聖		
高田 明穂		
中山 愛奈		
中谷 祐奈		
松村 莉子		
吉川 光		

## えちぜん TOPICS

### ホッケー少年女子 準優勝に輝く！ 第66回山口国体

10月1日から11日まで、山口県内の各会場で第66回国民体育大会が開かれました。越前町からは、3競技に24人の監督・選手の皆さんが出場し、頂点目指して日頃鍛えた技を競いました。大会の結果は、ホッケー競技少年女子が決勝で岐阜に惜しくも1-3で敗れましたが、7年ぶりに準優勝を果たしました。

出場した選手の皆さんは、次のとおりです。

**ホッケー競技 少年男子の部(丹生高校)**  
選手 久保光司さん、西尾尚也さん、鵜飼慎之介さん、高田昂平さん、和田佳之さん、佐藤弘樹さん、國友賢仁さん、上野悠輔さん、宮崎俊哉さん、松山洋輔さん、大井大輔さん、青山力也さん

**ホッケー競技 少年女子の部(丹生高校)**  
監督 山野秀一さん  
選手 佐々木絵菜さん、薄田菜由子さん、荒木美穂さん、杉本瑞季さん、高橋明日香さん、齋藤晴香さん、佐々木萌さん、三谷優姫さん、吉川薫さん

**卓球競技 成年女子の部**  
選手 轟智絵さん(織田)

**軟式野球競技 成年男子の部**  
選手 山本卓さん(小樽)

**第7回織田信長公顕彰杯ペタンク大会**  
10月1日、清々しい秋晴れの中開かれた大会には、県内73チーム選手234人が参加し日頃の練習成果を発揮しました。織田中央公園グラウンドでは、選手たちの熱気に溢れた対戦が繰りひろげられました。

入賞結果は次のとおりです。  
**優勝** ペタンカーズ(永平寺町)  
**準優勝** 中野(越前町)  
**第3位** 大野(大野市)  
**第4位** 高尾(越前市)



入賞された皆さん

### ダイヤモンドガールズ全日本女子 軟式野球学生選手権大会で準優勝!!

8月6日から8日に東京の江戸川区臨海競技場などで第9回全日本女子軟式野球学生選手権大会が開かれ、中高生の部で福井県代表として越前町の山野智千監督率いるダイヤモンドガールズが初出場し準優勝に輝きました。中高生の部では全国から中学校、高校、クラブチームなど15チームが出場しトーナメント戦で優勝を競いました。



**1回戦** ダイヤモンドガールズ 11-1 マドンナジュニア愛媛(愛媛)  
**準々決勝** ダイヤモンドガールズ 7-2 野田レディース(大阪)  
**準決勝** ダイヤモンドガールズ 9-4 ビーンズ(富山)  
**決勝** ダイヤモンドガールズ 2-9 横浜隼人中学校(神奈川)

### 第6回越前町議会議長杯 グラウンド・ゴルフ大会

10月4日、アクティブランド・グラウンドが開かれた大会には町内から138人が参加しました。大会結果は次のとおりです。  
(敬称略、○内の数字はホールインワン回数)

**男子の部**  
**優勝** 水島 靖男さん(1打)  
**準優勝** 北野嘉三治さん(1打)  
**第3位** 井上 一之さん(2打)  
**第4位** 菅原 孝昭さん(2打)  
**第5位** 笠原 裕道さん(1打)



男子の部表彰式

**女子の部**  
**優勝** 阿蘇谷末子さん(2打)  
**準優勝** 荒木 桂子さん(1打)  
**第3位** 清水多美江さん(5打)  
**第4位** 小河ツギエさん(6打)  
**第5位** 小北つた子さん(6打)



入賞された皆さん(女子の部)

### 第7回越前町議会議長杯ゲートボール大会

10月16日、町営総合運動場ゲートボール場で開かれた大会には町内から18チーム、110名が参加しました。

大会結果は次のとおりです。  
**優勝** 気比庄(朝日地区)  
**準優勝** むつみ(朝日地区)  
**第3位** オタイコ(織田地区)  
**第3位** さざんか(朝日地区)



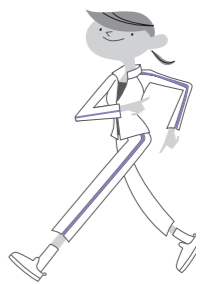
優勝した気比庄チーム



秋風に誘われて街中を散策！  
越前町ふれあいウォークラリー2011



10月16日、「ふれあいウォークラリー2011」(主催：越前町体育協会)が開かれました。  
家族連れや友人同士、そして社会福祉法人光道園の入所者・ボランティアなど約170人が、宮崎地区の名所を巡る約8キロのコースに挑みました。  
宮崎コミュニティセンターをスタート・ゴール地点として、途中の越前陶芸村や相ノ木邸などに設けられた3つのチェックポイントで、ゲームや越前町に関するクイズに挑戦しながら、約2時間半のウォーキングを楽しみました。



どろんこソフトバレーボール大会

9月23日、小倉の泰澄の杜、水田特設コートで「第5回越前町朝日どろんこソフトバレーボール大会2011」が開かれました。

今年も、中学生以上の大人の部に64チーム、小学生対象の子どもの部に13チームが参加し、昨年の1.5倍の人気を見せ、過去最多の約400人が参加し、泥まみれの熱戦が繰り広げられました。

また、当日参加できる宝さがしでは、豪華景品を手にするため、田んぼの中に飛び込む姿もみられ、会場は終始笑顔に包まれていました。



食育だより

9月27日、糸生小学校5・6年生が小倉福寿会の皆さんと古代米の稲刈りを行いました。児童たちは汗を流しながら約700㎡の田を刈り取りました。刈り取り後は足踏み式の脱穀機を体験しました。今年初めて体験した5年生は、「足踏みと稲を回す早さを揃えるのが大変。」と難しさを語りました。この古代米は、4地区で10月の給食に使用されます。



11月13日(日)午前10時から、越前町生涯学習センター前駐車場で「えちぜん食育フェスタ」が開かれます。皆様のご来場、お待ちしております。

主な内容

- ・地場産物の販売
- ・学校給食試食
- ・越前焼絵付け体験
- ・ご当地ピザ試食
- ・原木しいたけ植菌体験
- ・木製プランター作り
- ・もち・鍋の無料ふるまい
- ・ビンゴゲーム
- ・お米コンテスト
- ・エコ農産物まつり

※丹生ふれあいまつりは、えちぜん食育フェスタと同日開催になりました。



ねんりんピック2011熊本に出場！

10月15日から18日の4日間、熊本県で第24回全国健康福祉祭くまもと大会(ねんりんピック2011熊本)が開かれ、ペタンク競技の県代表として、梅浦のチーム越前岬(監督：岩本浩伸さん、選手：竹谷満枝さん、藤澤子工子さん、高橋忠子さん)が出場しました。



出場選手を代表して、関町長に出場のあいさつを述べる岩本さん

交通安全呼び掛け寸劇を披露

まーるく参画一座

9月25日、寸劇で交通安全を呼び掛ける「第7回交通安全寸劇アカデミー賞」があらわら市文化会館で開かれました。この催しに、町内で活動する劇団「まーるく参画一座」が出演し、優秀賞を獲得しました。また、今回の演目で主役を務めた高山登さんが主演男優賞に選ばれました。このアカデミー賞はあらわら安全運転管理者協議会が毎年開催し、今年も4団体から「子どもと高齢者の交通安全」をテーマに寸劇を披露しました。



左上：主演男優賞に選ばれた高山さん

後日、関町長に入賞報告を行った劇団は、「今後も寸劇を通じて、交通安全の啓発に努めたい」と語りました。

東海北陸社会教育委員会協議会 連合会表彰受賞!!

10月6日、岐阜県の飛騨・世界生活文化センターで、「第42回東海北陸社会教育研究大会」が開かれ、澤善英さん(小樽)が東海北陸社会教育委員会協議会連合会表彰を受賞しました。  
この賞は、長年に渡り社会教育委員として社会教育の推進に貢献し、顕著な功績を収めた人を表彰するものです。



澤さんは、社会教育委員活動の中でも、特に青少年の健全育成に力を注ぎ、合宿通学などの事業への取り組みが評価されました。

越前町子どもまつり

10月2日、宮崎コミュニティセンターで「子どもまつり」が開かれ、町内の親子約420人が参加しました。  
町子ども会育成会で実施している壁新聞コンクール(町内の小学生が夏休み中に作成)の表彰式を行った後、子どもたちは、ストラックアウトや輪投げ、スマーボールなど様々な遊びを楽しみました。

また、レクリエーションでは《越前町ジュニアリーダーズくらぶ》が楽しく場を盛り上げました。屋台コーナーでは、焼きそばやフライドポテトなどが振舞われ、子どもたちは美味しそうに食べ、楽しんで過ごしました。



越前さかなまつり

9月24日・25日の両日、アクティブハウス越前駐車場で行われた「越前さかなまつり」が開かれました。会場では、9月から解禁となった底曳き網漁で獲れた魚介類を中心に、町内で収穫された旬の野菜や米など越前町の特産品を揃えた販売コーナーや、「越前がれい」を使った新メニューの紹介・試食が行われました。



また、ステージでは、ふだん魚市場で行われている「競り市」の実演も行われ、会場の皆さんが買い手となって魚を競り落とすなど、県内外から新鮮な海の幸・山の幸を買い求めようと大勢の人でにぎわいました。

いきいき健康フェア2011 楽しみながら、健康づくり!!

9月25日、越前町生涯学習センターで「いきいき健康フェア」が開かれました。



参加者は、フッ素塗布、リフレックス体操、AED講習、アロマスプレーづくり、キッズ写真、親子遊びなどを楽しみながら、健康づくりを体験しました。  
午後からの「健康公開講座」では、丹生郡医師会が「がん予防一歩は敵を知ることから」と題して講演を行い、来場者は熱心に耳を傾けていました。

## 子ども手当の申請をお忘れなく！

平成23年10月から子ども手当制度が変わりました。平成23年10月～平成24年3月の6か月間の対象者や支給額などは次のとおりです。

平成23年10月からの子ども手当を受けるには、これまで子ども手当を受給していた人も申請が必要です。11月中旬に申請書類を郵送しますので、手続きをお願いします。

### 対象者

手当を受給できるのは、以下の全てにあてはまる人です。

1. 越前町内に住所がある人
2. 日本国内に居住している<sup>(注1)</sup>中学校修了前(15歳に達する日以後の最初の3月31日)までの子を養育している人

(注1) 留学などの場合は除きます

### 手続き

【9月30日時点で子ども手当を受給していた人】

11月中に申請書類を発送します。申請する人の状況により、添付が必要な書類があります。詳しくは、同封の案内をご覧ください。12月に入っても申請書類が届かない場合はお問合せください。

【10月1日以降に子が生まれた人や転入した人】

窓口で申請してください。申請の翌月分から支給します。

※いずれも、公務員は勤務先で申請してください。

### 申請猶予期間

9月30日時点で子ども手当を受給していた人は、平成24年3月末までに申請をすれば、平成23年10月分から手当を受けることができます。

10月1日以降に子が生まれた人や転入した人は、3月末までに申請しても遡って手当を受けることはできませんので、ご注意ください。

### 受付場所

越前町役場子育て支援課

宮崎住民サービス室(宮崎コミュニティセンター)  
越前住民サービス室(越前コミュニティセンター)  
織田住民サービス室(織田コミュニティセンター)

### その他

平成24年度以降の手当制度については、今後国で検討されていく予定です。

問合せ先 子育て支援課 ☎34-8725

### 支給額

支給対象	支給月額	
0歳～3歳未満(3歳になる誕生日まで)	15,000円	
3歳～小学校修了前	第1子・第2子	10,000円
	第3子以降	15,000円
小学校修了後～中学生修了前	10,000円	

※第何子目かは、養育する子ども(18歳に達する日以後の最初の3月31日までの間にある子ども)のうち、年長者から第1子・第2子…と数えます。

※所得制限はありません。



## 子育て支援センターより

### あつまれ！ちよっぼのこを 開催しました

10月12日、サンライズ織田で町内5か所の子育て支援センターの交流事業として、「あつまれ！ちよっぼのこ」が開かれました。

当日は、各地域の保育所入園前の子どもたちによる自由遊びや保健師による相談コーナーの開設、親子でのスキンシップ体操、おやつを食べながらごやかに保護者同士が交流を行うなど参加者全員が楽しいひとときをすごしていました。



大きなパルーン遊びにワクワク！

※子育て支援センターでの各事業は広報「ちよっぼのこ」に掲載されています。

## 全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間

職場における男女差別、セクシュアル・ハラスメント、夫やパートナーからの暴力…。ひとりで悩まず、電話してください。

「女性の権利ホットライン」は、悩みを持った女性が気軽に相談できる専用の電話相談窓口です。

女性の権利に詳しい法務局職員又は人権擁護委員が相談に応じます。

(全国共通ナビダイヤル) ゼロナゼロのホットライン  
☎0570-070-810

※携帯電話から利用できます。IP電話PHSからはご利用できません。

通常は平日8時30分～17時15分受付ですが、強化週間中は、左記のとおり開設されます。

強化週間 11月14日(月)～11月20日(日)

### 受付時間

11月14日(月)～11月18日(金)は8時30分から19時まで  
11月19日(土)と11月20日(日)は10時から17時まで

## 11月は児童虐待防止推進月間です！

児童虐待はどの家庭でも起こる可能性があります。

虐待かもしれないと思ったら、ご連絡ください。

ひよっとしてこれも虐待かも…と悩んでいる人もご相談ください。

あなたが気づいて行動することが、子どもの命を救います。



子ども虐待防止オレンジリボン

### 連絡先

子育て支援課 ☎34-8725  
24時間ダイヤル ☎0776-24-3654  
(福井県総合福祉相談所)

## 年末調整説明会のお知らせ

武生税務署では、年末調整説明会を次のとおり開催します。

月日	時間	開催場所	対象者
11月18日(金)	13時30分～15時30分	サンドーム福井(小ホール) 越前市瓜生町5-1-1	越前町・南越前町・池田町の個人と法人 鯖江市と越前市の個人

※会場へお越しの際には、事前に送付しました封筒をご持参ください。

### 問合せ先

武生税務署 ☎22-0890(自動音声案内)

## 「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が発行されます

### ～年末調整・確定申告まで大切に保管を～

○国民年金保険料は所得税および住民税の申告において全額が社会保険料控除の対象となります。(その年の1月1日から12月31日まで納付した保険料が該当します。)

○この社会保険料控除を受けるためには、支払ったことを証明する書類の添付が義務付けられていますので、平成23年1月1日から9月30日までの間に国民年金保険料を納付した人に対し、「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が1月上旬に日本年金機構から送付します。

年末調整や確定申告の際には必ずこの証明書(又は領収書)を添付してください。

なお、10月1日から12月31日までの間に今年はじめて国民年金保険料を納付した人には、来年の1月下旬に送付されます。

○家族の国民年金保険料を納付された場合も、納付した本人の社会保険料控除の申告に加えることができますので、家族あてに送られた控除証明書を添付して申告してください。

### 問合せ先

武生年金事務所 ☎23-1124

## 住民基本台帳カードが無料で取得できます

住民基本台帳カードを取得すると

- ①顔写真付きは、公的な身分証明書として利用できます。
- ②住民基本台帳カードを印鑑登録証として利用申請すれば、証明書自動交付機が利用できます。
- ③県立図書館の図書カードとしても利用できます。
- ④電子証明書(有料)によりe-tax(電子申告)ができます。

### 住基カードの申請方法

申請できる人

越前町に住民登録のある人で、本人が申請してください。

申請場所 本庁住民課

必要なもの

- (1)本人確認書類
- ①顔写真付きの身分証明書(運転免許証・パスポート・身体障害者手帳・療育手帳)
- ②健康保険証・年金手帳・年金証書・介護保険証や官公署が発行した許可証など
- ※①のうち2つ以上または、①のうち1つ+②のうち1つ以上(合計2つ以上)お持ちの人は即日交付ができます。
- ※①をお持ちでない人は即日交付ができません。

### (2)印鑑

印鑑登録をしていない人で、印鑑登録もあわせて申請する場合は登録する印鑑を必ず持参してください。

### (3)たんなんカード(すでに印鑑登録をしている人)

問合せ先 住民課 ☎34-8708



## 織田病院の運営を指定管理者に移行

町は町立織田病院の管理運営を来年4月から指定管理者に任すことにしました。

現在の織田病院は町直営で健全に運営を行っています。しかし、国が示しているこれからの医療改革や全国的な医師不足など医療を取り巻く情勢の変化は著しく、今後も安定した病院運営と地域の皆さんに安心してご利用いただける診療体制を続けていくことが非常に難しくなっています。これに対し柔軟で機敏に対応できる体制づくりが必要との判断から、医療機関運営のノウハウを有した民間の医療機関に運営を任せる指定管理者制度に移行することにしました。

指定管理の内容は次の通りです。

**指定管理者** 公益社団法人 地域医療振興協会(東京都千代田区平河町2丁目6番3号 理事長 吉新通康)

**指定期間** 平成24年4月1日から平成32年3月31日までの8年間

この指定管理者は利益を追求せず、へき地などの地域医療を守ることを目的として設立された公益の法人です。全国で50か所の病院や診療所を管理運営しており、近くでは鯖江市にある公立丹南病院もこの協会が運営を行っています。

町民の皆さんには指定管理者制度移行に関しましてご理解、ご協力をお願い致します。

今後の織田病院ですが町立病院のまま、管理運営をこの協会に任せることになります。診療科や職員も今までと変わらず安心して受診していただける体制をとりますので、地域の皆さんにご迷惑をおかけすることはありません。さらなる患者サービスの向上に努めてまいりますので、今まで同様、織田病院のご利用をお願い致します。

**問合せ先** 織田病院事務局 ☎36-1000



## 農業者を応援する 農業者年金に加入しよう！

少子高齢化や財政事情の悪化などから、年金に対する不安が広がっていますが、新しい農業者年金は、自らが積み立てた原資と運用益により、生涯にわたる年金が受けられ、加入者や受給者数に左右されず、保険料が引き上げられることのない安全・安心な公的年金です。国民年金に上乗せして、サラリーマン並みの年金を受給し、ゆとりのある老後を送りましょう。

### ○農業者なら広く加入できます

60歳未満の国民年金第1号被保険者であって、年間60日以上農業に従事する者であれば、どなたでも加入できます。農地を持たない農業者や家族従事者も加入できます。

### ○保険料が自由に選択でき、全額社会保険料控除の対象になります

国庫補助を受けない場合、保険料を月額2万円から最高6万7千円まで、千円単位で選択ができます。また、加入者自身でいつでも額の変更ができます。保険料は全額社会保険料の対象となり、年金受給の際には公的年金など控除の対象となります。

### ○積立型の80歳保証付き終身年金です

将来の年金受給に必要な原資をあらかじめ自分で積み立て、運用実績により受給額が決まります。年金は65歳受給開始を原則として終身支給されます。仮に加入者や受給者が80歳前に亡くなった場合、80歳までに受け取られるのは農業者老齢年金を予定利率で割り戻した額が、死亡一時金として遺族に支払われます。

### ○国からの保険料補助があります

認定農業者など一定の要件を備えた意欲ある農業者に対し、保険料(月額2万円)の2割、3割または5割の国庫補助(政策支援)があります。

**申込・問合せ先** 農業委員会  
(農林水産課内 ☎34-8704)

## 織田コミュニケーションセンターで

### 再就職相談会を開催！

#### 「再就職に関する悩みを抱えている皆さんへ」

離職を余儀なくされた人の生活の安定と再就職を支援するため、福井県求職者支援センターの相談員がお話を伺います。

暮らしや仕事のことでお困りの人は、ぜひご相談ください。(相談は無料です)

#### ○相談内容例

- ・離職により収入がなくなり当面の生活資金が不安だ。
- ・就職活動をしたいが、具体的にどうしたらいいだろうか。
- ・雇用保険が切れ、生活資金・家賃などが不安で就職活動が続けられない。 など

**日時** 11月16日(水) 13時～16時

**場所** 織田コミュニケーションセンター

(旧織田生涯学習センター織田分館)

#### 問合せ先

福井県求職者支援センター  
☎0776-300-0451

※福井県求職者支援センターとは、ハローワークや専門機関と連携をとりながら離職を余儀なくされた人の再就職を支援する機関です。

## 福井県最低賃金684円に

### 改定されました。

福井県最低賃金684円に改定されました。平成23年10月1日から福井県内で働く全ての労働者とその使用者に対して適用されます。

#### 問合せ先

福井労働局 労働準備部賃金課  
☎0776-221-2691  
または、各労働基準監督署まで

## 平成24年度農業委員会 選挙人名簿を作成します

農業委員会等に関する法律施行令第3条の規定により、平成24年度の農業委員会選挙人名簿を作成します。

次の資格がある人は、地区の農家組合長さんなどを經由して配布する登録申請書により申請してください。また、資格を有する人で登録申請書が配布されなかった場合は、農業委員会までご連絡ください。

#### ○資格

越前町に住所を有し、年齢が選挙人名簿の確定する平成24年3月31日で20歳以上となる者(平成3年4月1日までに生まれた人で、10アール(約1反歩)以上の農地で耕作している業務主、及びおおむね年間60日以上(8時間以上で耕作従事1日とします)耕作に従事している業務主と同居の親族または配偶者です。

#### ○提出期限

平成23年12月2日(金)

#### ○申請書の配布および提出方法

平成23年度に登録のある世帯の申請書は、11月上旬に朝日・宮崎・織田地区は農家組合長から、越前地区は区長から配布し回収します。

#### ○注意事項

選挙権がある人でも申請書を提出しないと、農業委員会委員選挙人名簿に登録されません。登録がない人は、選挙の際、投票することができませんのでご注意ください。

#### ○提出先

朝日・宮崎・織田地区の各農家組合長および越前地区の区長  
**問合せ先** 越前町農業委員会 ☎34-8704

## 戦没者等の遺族に対する特別弔慰金の 請求期間は平成24年4月2日までです。

戦没者等の死亡当時のご遺族で、平成17年4月1日から平成21年3月31日までの間に、公務扶助料、遺族年金などを受けていた人が亡くなるなどしたために、平成21年4月1日において、公務扶助料、遺族年金などを受けられない場合に特別弔慰金が支給されます。

対象となる遺族でまだ請求していない場合は、請求窓口へ問い合わせの上請求ください。

**給付内容** 額面24万円、6年償還の記名国債

**問合せ先** 社会福祉支援室 ☎34-8724

## 平成24年成人式のお知らせ

とき 平成24年1月8日(日)

午前11時から式典

越前陶芸村文化交流会館

#### 新成人対象者

平成3年4月2日から平成4年4月1日までに生まれ、町内に住民登録している人

※町内の中学校を卒業した人であれば、住民票がなくとも参加できます。

#### 成人のついで実行委員募集

成人式終了後、それぞれの地区ごとに開催する「成人のついで」の企画や運営を行う実行委員を募集します。

#### 募集人数 各地区10人

#### 申込・問合せ先

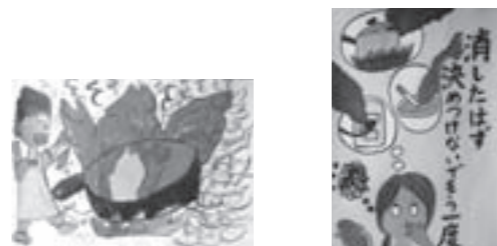
越前町生涯学習センター ☎34-2000  
越前町生涯学習センター宮崎分館 ☎32-7712  
越前町生涯学習センター越前分館 ☎37-7712  
越前町生涯学習センター織田分館 ☎36-7712

平成23年度 工事等発注一覧 (250万円以上) 9月16日～10月15日

工事等名	請負金額	請負業者名	主管課
平成22年度(繰)町道乙坂線道路改良工事(その2)	2,520,000円	大門建設(株)	建設課
平成22年度(繰)町道馬場飛石2号線道路改良工事	3,465,000円	(株)山崎組	建設課
平成23年度越前町橋梁詳細点検等業務委託	8,190,000円	(株)サンワコン	建設課
平成23年度小曾原川河川改修工事	6,972,000円	坂下興業(株)	建設課
平成23年度町道下河原平等線丈量測量業務	4,725,000円	(株)東洋設計 福井支店	建設課
平成23年度町道真木線道路災害防除工事	2,604,000円	大門建設(株)	建設課
平成23年度旧織田総合事務所解体工事	31,279,500円	(株)キハラコーポレーション 丹生営業所	行政改革推進室
平成23年度老人福祉センター幸若苑改修工事	4,378,500円	丸新建設(株)	高齢福祉課
平成23年度越前がにミュージアム設備機器改修工事	2,887,500円	(株)大生	商工観光課
平成23年度越前北部漁業集落排水ポンプ場補修工事その2	4,567,500円	荏原商事(株) 福井支店	上下水道課
平成23年度越前北部漁業集落排水処理場補修工事その3	4,672,500円	荏原商事(株) 福井支店	上下水道課
平成23年度織田浄化センターNo.2-2曝気装置修繕工事	9,009,000円	(株)創和テック	上下水道課
平成23年度鈴間水源取水施設改良工事	5,586,000円	(株)大生	上下水道課
平成23年度漁村再生事業米の浦漁港防波堤等改良工事(その1)	38,325,000円	(株)山本工務店	水産振興室
平成23年度固定資産管理システム異動更新業務委託	4,294,500円	国際航業(株) 福井営業所	税務課
平成23年度ため池改修工事	7,560,000円	(株)森下組	農林水産課
平成23年度県単林道事業越前西部2号線法面保全工事	4,273,500円	橋本建設(株)	農林水産課
平成23年度県単林道事業中・笠松線道路舗装工事	4,620,000円	(株)キハラコーポレーション 丹生営業所	農林水産課
平成23年度細野地区用水路整備工事	4,777,500円	(株)伊部建設	農林水産課

防火ポスター・火災予防標語優秀作品 (応募総数703点)

☆町長賞☆



織田小3年 佐藤 光平 萩野小6年 宮崎 亜実

☆教育長賞☆



朝日小1年 野村 花音 糸生小6年 高橋 祥太

☆消防長賞☆



宮崎小4年 前田 飛鳥 織田小5年 山内 仁衣奈 宮崎小6年 勝山 一海

☆福井新聞社賞☆



朝日小5年 林 龍之介

☆防火協会賞☆



常磐小5年 中山 穂香 四ヶ浦小5年 山口 塔知郎

火災予防標語

最後に「見た」のは小さな火「見逃した」のは大きな火  
 消したかな? 思ったときには 再確認  
 朝日中一年 吉川 光  
 消したかな? その油断から 大きな火  
 織田中三年 田中 康平  
 火事のもと それはあなたの「こころから」  
 越前中三年 島田 泉  
 宮崎中三年 河端菜々子  
 幼な子に 教えておきたい 火の恐さ  
 一般 岡田 豊子  
 部屋ごとに 見守り隊の 居る我が家  
 一般 城 とし子

秋の火災予防運動が始まります。

11月9日(水)～15日(火)は秋の火災予防運動週間です。火災の発生しやすい季節になりますので、火の元には十分注意してください。

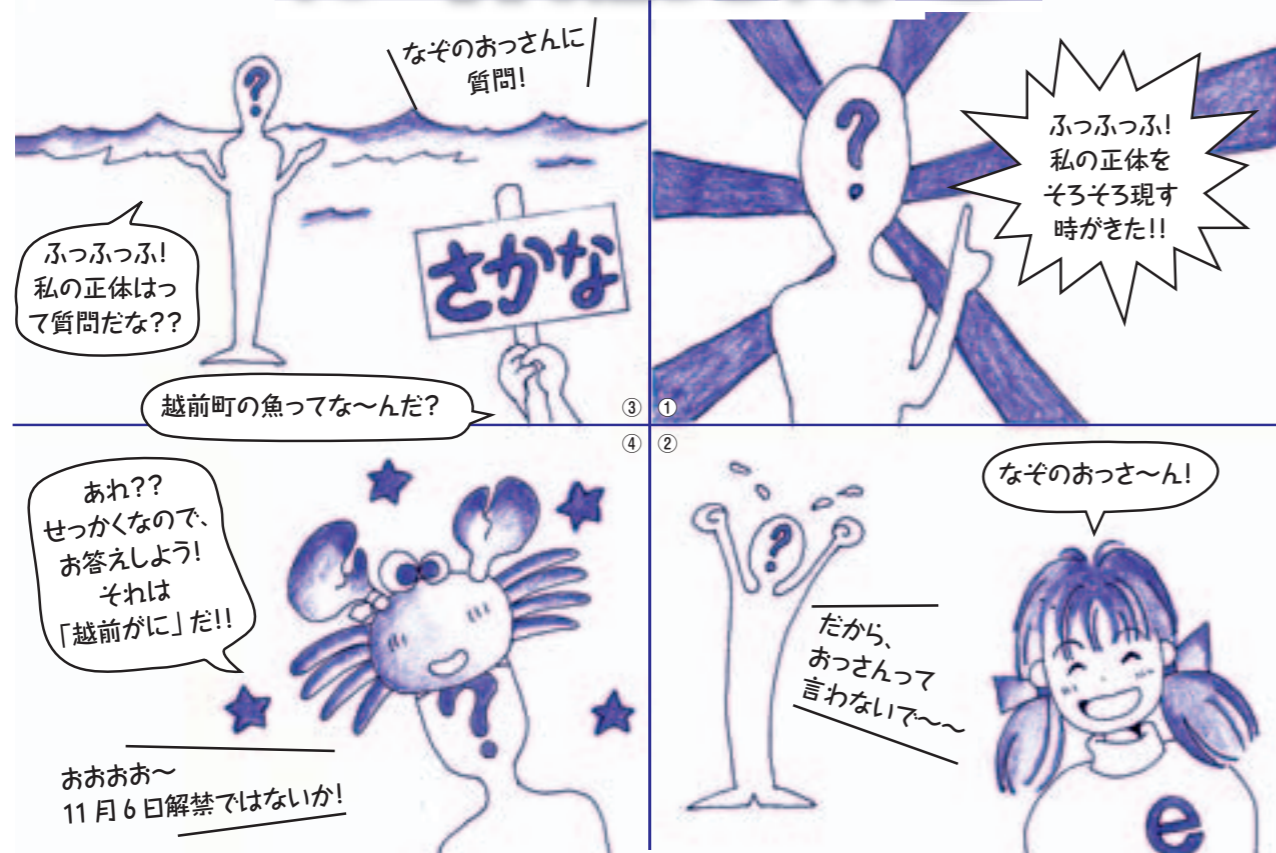
町内の消防団と女性消防隊が協力して防火パレードを実施致します。消防車両が列を組んで走行致しますので、皆様のご協力をよろしくお願い致します。

日時 11月13日(日) 9:00～11:00

問合せ先 鯖江・丹生消防組合  
 ※丹生分署 ☎36-0119  
 ※朝日分遣所 ☎34-0119  
 ※越前分遣所 ☎37-0119  
<http://www.fd-sabaenyu.jp/>



『e～子』な越っちゃん 第12話



おおおお〜  
 11月6日解禁ではないか!

# 越前かにまつり

越前かにまつりカーニバル

11月19日(土)・20日(日) 小雨決行 9:00~16:00

越前町くりや アクティブハウス越前駐車場

会場  
アクティブハウス越前  
露天風呂 漁火

越前かにをはじめ越前海岸の豪華特産品が当たる！

## 日本海大抽選会

抽選補助券3枚で抽選会に参加！(お買物1,000円で1枚進呈)

セイコガニ汁 300円

1日限定 500食 (先着順)

主催 越前かにまつり実行委員会  
問合せ ☎0778-37-1234 (越前町観光協会)

## 11月の越前陶芸村文化交流会館イベント情報

入館 無料

### 珈琲時間 Gallery 陶「和工房」 北島和幸・久美子・山下かおり展

会場 越前陶芸村文化交流会館ロビー  
開催期間 11月9日(水)~27日(日) (期間中の休館日/11月14日・21日・24日)  
開館時間 9時~17時(最終入館は16時30分)

### 珈琲時間 Gallery やわらぎ工房 清水和也・康江展

会場 越前陶芸村文化交流会館ロビー  
開催期間 11月30日(水)~12月13日(火) (期間中の休館日/12月5日・12日)  
開館時間 9時~17時(最終入館は16時30分)

### 作家51人の作品149点が勢ぞろい 好みの越前焼でコーヒーが飲める！珈琲サロン 「Coin Café 越前焼で珈琲時間」

会場 越前陶芸村文化交流会館ロビー  
開催期間 常設 (休館日)月曜(休日除く) 休日の翌日(土・日・休日を除く) 12月28日~1月4日  
開館時間 9時~17時(最終入館は16時30分)

# えちぜん INFORMATION

みんな集まれ

## 第8回わづみ館作品展

織田陶房わづみ館で作品制作にはげむ皆さんの作品展覧会です。

皆さんのご来館をお待ちしています。

とき 11月5日(土)~12日(土) 10時~17時

(初日は13時開館、最終日12日は16時開館となります)

ところ 越前町織田交流館 (雨田光平記念館2階)

観覧料 無料

休館日 11月7日(月)

問合せ先

わづみ館 ☎036-0622



作品展会場写真

## 雨田光平記念館

### 企画展覧会のお知らせ

かたちづくる人々 高橋千鶴子展

身近な自然を取り入れて、作品を作り続けている染織家高橋千鶴子氏の作品展覧会です。

皆さんのご来館をお待ちしています。



高橋千鶴子写真

とき 11月12日(土)~27日(日) 10時~17時 (入館は16時30分まで)

ところ 雨田光平記念館 第2展示室

観覧料 100円(20人以上の団体は80円) 中学生以下・70歳以上の人は無料

休館日 11月14日(月)・21日(月)・24日(木)

会期中のイベント

ギャラリートーク

日時 11月19日(土) 14時

講師 高橋千鶴子氏

問合せ先 雨田光平記念館 ☎036-26666

## 東京国立近代美術館工芸館名品展

### 「近代陶芸51人の巨匠たち」

現在開催中の福井県陶芸館秋季特別展では、東京国立近代美術館が1977年の開館以来、特に力を入れて収集してきた陶芸の名品が展示されています。近代陶芸を切り開き発展させていった51人の巨匠たち(人間国宝22人を含む)の伝統工芸から陶彫、オブジェに至る幅の広い作品をご堪能ください。



会場 福井県陶芸館資料館二階企画展示室

入館料 一般500円、大学生250円、高校生以下無料

開館時間 9時~17時 (最終入館16時30分)

休館日 11月4日・7日・14日・21日・24日・28日

会期 10月8日(土)~12月4日(日)

関連イベント

公開講座「近代陶芸のつくり」

日時 11月20日(日) 13時30分

場所 福井県陶芸館茶苑大広間

講師 東京国立近代美術館工芸課長 唐澤 昌宏氏

料金 無料

定員 30人(要予約)

問合せ先 福井県陶芸館 ☎032-2174

## 2011 越前町音楽祭

今年は、京都の「尚永ギター合奏団」をはじめ、たくさんのお客様が素晴らしい音楽で皆さんを魅了します。

皆さんの来場をお待ちしております。

とき 11月23日(水祝) 開場 12時30分 開演 13時

ところ 朝日多目的ホール

出演団体

丹生高校・武生高校合同管弦楽団  
FUNマレット・マリンバンドサンブル朝日  
鯖江・丹生消防音楽隊&カラーガード隊  
Joyful Embrace(ゴスペルコーラス)  
楓の会(尺八)  
尚永ギター合奏団

入場料 無料

問合せ先 生涯学習課 ☎034-2000



## がん検診、愛する家族への贈り物

### 大腸がん検診無料クーポン券、検診手帳配布

町では、国の補助を得て、下記年齢の対象者に、検診の無料クーポン券と検診手帳を配布しました。  
早期の大腸がんは9割以上が完治します。しかし、大腸がんは進行するまで無症状であるため、早期発見は欠かせません。ぜひ、この機会に自分のため、家族のために検診を受けましょう。

#### < 検診対象者 >

年齢	生 年 月 日
40歳	昭和45年(1970)4月2日 ~ 昭和46年(1971)4月1日
45歳	昭和40年(1965)4月2日 ~ 昭和41年(1966)4月1日
50歳	昭和35年(1960)4月2日 ~ 昭和36年(1961)4月1日
55歳	昭和30年(1955)4月2日 ~ 昭和31年(1956)4月1日
60歳	昭和25年(1950)4月2日 ~ 昭和26年(1951)4月1日



このがん検診推進事業は、国の要綱に基づいて実施しています。

\* 4月20日以降、転入された人には配布しておりません。前住所地で検診しておらず、検診を希望する人は、健康増進室までご連絡ください。

問合せ先 健康増進室 ☎36-1375

## 成人の健康診査

実施日	会 場	*健康診査 肺がん・結核検診	胃がん検診	子宮頸がん 乳がん検診
12月11日(日)	織田農村環境改善センター 「サンライズ織田」	9:00 ~ 10:00	8:30 ~ 9:30	9:15 ~ 10:15

\* 健康診査を受けることができる人は次の①~③に該当する人です。健診当日は健康保険証を必ず、ご持参ください。

- ①越前町国民健康保険に加入している40歳から74歳までの人
  - ②20歳から39歳までの職場などで健診を受診する機会のない人で、町の健診を希望する人  
(必ず、事前に申し込んでください。)
  - ③後期高齢者医療保険に加入している人で、町の健診を希望する人 (必ず、事前に申し込んでください。)
- 上記以外の方は加入している医療保険によって異なりますので、各保険者へお問い合わせください。

\* がん検診については医療保険に関係なく、職場などでがん検診を受診する機会のない人を対象に行います。  
大腸がん検診の検便容器は、検診の受付時間であれば、すべての会場で回収しています。

問合せ先 健康増進室 ☎36-1375 保健衛生課 ☎34-8710

## ワンポイント「こころの健康」⑥

### 「多重債務・借金等無料法律相談」 「カウンセラーによるこころの相談」を同時開催します

多重債務や借金を抱えている人、お金の悩みにより「眠れない」「気分が沈む」など心理的に苦しくなっている人が安心して生活できるよう、無料相談会を開催します。

日 時 11月30日(水)  
13:00 ~ 16:00

会 場 越前町社会福祉センター(朝寿殿)  
越前町西田中8-20-1(☎34-2388)

スタッフ ①多重債務等法律相談…… 福井弁護士会の弁護士  
②こころの相談…… NPO全日本メンタルカウンセラー協会  
心理カウンセラー



\*借金は、法律に則った債務整理を行えば解決できる問題です。ひとりで抱え込まず、この機会にご相談ください。

申込・問合せ先 保健衛生課 ☎34-8710

## マタニティスクールのお知らせ



妊娠中は心もからだも大きく変化します。  
この時期を不安なく過ごし、安心して新しい家族を迎えられるよう、  
町ではマタニティスクールを実施しています。  
今回は妊娠期の栄養の話です。ぜひご参加ください。



と き 11月27日(日) 10:00 ~ 12:00 (受付時間9:30 ~)

と ころ 織田保健福祉センター 2階 集会室

内 容 ・妊娠中のからだの変化と栄養の話  
・ヘルシーランチの試食  
\* 妊婦模擬体験、赤ちゃん抱っこ体験もできます

料 金 無料

持 ち 物 母子健康手帳

申 込 11月21日(月)までに電話でお申し込みください(予約制)

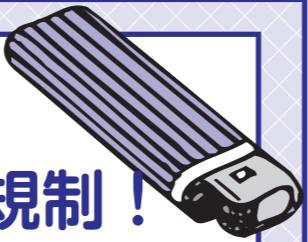
\* パートナーやお子様と一緒にの参加も可能です。  
お申し込みの際にお知らせください。

申込・問合せ先 保健衛生課 ☎34-8710

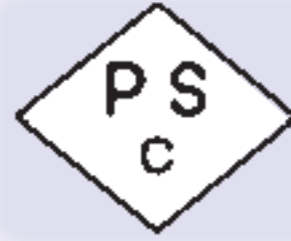


消費者  
豆知識

子供の安全を守るため  
ライターなどの販売が規制！



平成23年9月27日から PSC マークがないライターなどは販売が禁止されています。



PSC マークは、ライターなどの特定製品を製造又は輸入する事業者が、技術基準に適合するなどの義務を履行した場合に付される表示です。

※ PSC マークの技術基準では、構造、強度、爆発性、可燃性など製品の安全性を求めるとともに、子どもが簡単に操作できない幼児対策(チャイルドレジスタンス機能)などを規定しています。

購入にあたっての注意

使い捨てライターや多目的ライター(点火棒)のうち、燃料の容器と構造上一体となっているものであって、当該容器の全部又は一部にプラスチックを用いたライターなどについては、本体に PSC マークが表示されていないものは販売が禁止されているので、ご購入の際にはご確認ください。

使用にあたっての注意

- 子どもの手の届かないところにおきましょう(家の中、車の中にライターを放置しない)
- 子どもに触らせず、火遊びの危険性を教えましょう
- 不要なライターはきちんと捨てましょう(ガス抜きをするなど、正しく廃棄)

消費者生活の  
ご相談は…

総務課 消費生活相談窓口 ☎34-8700  
 福井県消費生活センター ☎0776-22-1102  
 消費者ホットライン ☎0570-064-370

TANAN CATV 丹南ケーブル  
テレビガイド



11月の越前町関連の番組放送時間表

たんなんスマイルTV (デジタル091ch・デジアナ2ch)

◎ Jr. + [ジュニアプラス]  
 学習成果を発表!  
 萩野小学校 祖父母学級  
 8:45 ~ 8:55 (11/12 ~ 18)  
 13:45 ~ 13:55 (11/12 ~ 18)  
 20:15 ~ 20:25 (11/12 ~ 18)

◎丹南キッズ  
 ~ことばのタイムカプセル~  
 朝日南保育所  
 8:55 ~ 9:00 (11/5 ~ 11)  
 13:55 ~ 14:00 (11/5 ~ 11)  
 20:25 ~ 20:30 (11/5 ~ 11)

◎ひとくらしいきいき羅針盤  
 宮崎地区文化祭  
 9:15 ~ 9:27 (11/19 ~ 25)  
 14:15 ~ 14:27 (11/19 ~ 25)  
 20:45 ~ 20:57 (11/19 ~ 25)  
 22:45 ~ 22:57 (11/19 ~ 25)

◎越前町いきいき情報局  
 ①7:55 ~ ②12:55 ~ ③19:55 ~



※番組は予告なく変更されることがありますので、ご了承ください。 問合せ先 丹南ケーブルテレビ(株) 番組制作課 ☎21-3277

税の質問箱

事業主の  
皆さんへ

個人住民税の「特別徴収」の  
手続きはお済みですか？

■個人住民税の特別徴収とは？

事業者(給与支払者)が、所得税の源泉徴収と同様に、個人住民税の納税義務者である従業員に代わって、毎月従業員の給与から個人住民税(市町村民税・県民税)を特別徴収(給与から引き去り)し、従業員の住所地の市町村へ納入していただく制度で、法定義務となっています。

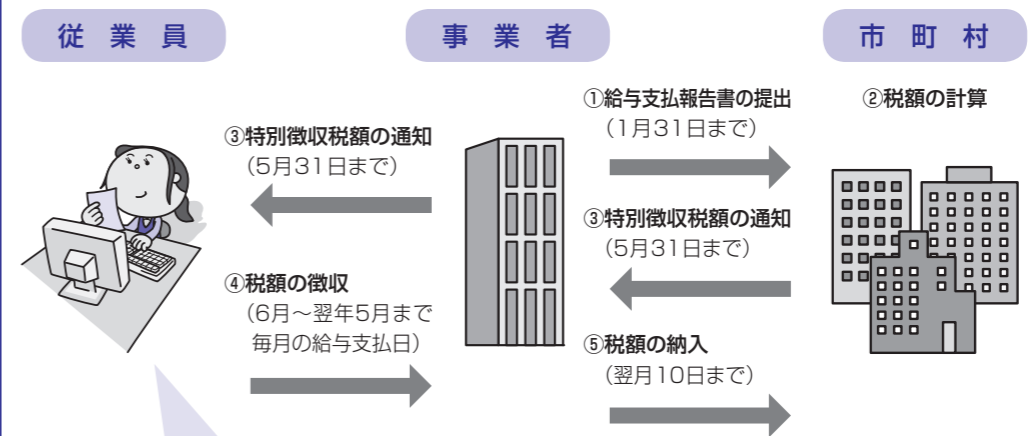
地方税法第321条の4及び各市町村の条例の規定により、給与を支払う事業者はすべて、原則として特別徴収義務者として、個人住民税を特別徴収していただく義務があります。

■特別徴収(給与から引き去り)の事務について…

毎年5月に市町村から事業者(特別徴収義務者)あてに「特別徴収通知書」を送付しますので、そこに記載されている各個人の税額を毎月の給与から徴収していただき、翌月の10日までに合計税額を各従業員の住所地の市町村へ納入していただきます。

★所得税のような税額計算や年末調整は不要です。

特別徴収の方法による納税の仕組み



★従業員の人にとって便利な制度★

これまで納付書により年4回で納めていた人については、事業者が納税するため納税の手間が省け、納め忘れが無くなる。年12回の納税になるため、1回あたりの負担が少なくてすむ。

事業者(給与支払者)の皆様におかれましては、法令に基づく適正な特別徴収の実施を早急をお願い致します。

問合せ先 税務課 ☎34-8709



### 新しい家族です

(敬称略、10月15日現在)

西田中	木原	璃斗	(佳昭、男)
朝日	三田村志功	(勝明、男)	
上川去	橋本	沙和	(善悟、女)
佐々生	土田	恵末	(佳紀、女)
小倉	濱野	綾雅	(達弘、男)
増谷	向山	洗希	(厚二、男)
榎津	井上	優雅	(勝雅、男)

小樟	岩崎	悠乃	(玉宏、女)
山口	山本	桐花	(芳紀、女)
高佐	柴天	太陽	(宏平、男)
下山中	堀	耕志朗	(英彦、男)



### 休日当番医



11月20日(日)	橘医院	☎36-0015
11月23日(水・祝)	渡辺内科医院	☎34-5515
11月27日(日)	長田内科胃腸科医院	☎32-2774
12月4日(日)	織田病院	☎36-1000
12月11日(日)	藤田医院	☎34-0044

注) 診察時間は、午前9時～午後5時です。  
都合により医療機関が変更になる場合がありますので、  
受診前に電話や新聞などで確認してください。

人口 23,880人  
(前月より23人減)  
男 11,539人  
女 12,341人  
世帯数 7,298戸

### おくやみ

(敬称略、10月15日現在)

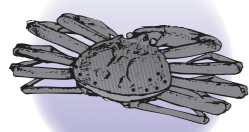
朝日	佐々木	香	57歳
上川去	月田	夕子	82歳
氣比庄	西本	俊雄	68歳
下系生	牛若	三子	88歳
下系生	松山	健治	76歳
小曾原	木原	秀雄	76歳
榎津	片山	まさ哉	82歳
八田	下宮	豊勝	50歳
陶の谷	渡辺	冬子	75歳
大樟	櫻井	秀夫	78歳
米ノ	中西	治信	54歳
米ノ	三浦	八重子	72歳
馬場	山崎	縁	91歳
上野	水島	通夫	90歳
寺家	小林	トミ	101歳
市場	河上	ふさを	95歳
平等	田中	フサヲ	96歳
中	宇野	静市	88歳
中	水嶋	シズイ	87歳
三崎	佐々木	きくみ	88歳
笹川	和田	ふさの	92歳
赤井谷	久守	伊織	90歳

### 編集後記

振り返ると今年も残すところ2カ月。すっかり秋らしくなり、朝晩の冷え込みで布団からますます出たくなくなるこの時期。

6日には越前がなが解禁され、また、19日・20日には越前かにもつりも行われます。

越前がにを食べるとき、ふと甲羅をみると、黒い粒が付いているのを見たことはありませんか？その正体はカニビルの卵だそうなんです。カニビルはカニにはなんの影響もなく、むしろ、カニビルは硬い甲羅にしか卵を産まないの、そのカニは甲羅が硬く身が詰まっているカニの勲章のようなものだから、かにも選ぶときに参考にしてみてください。

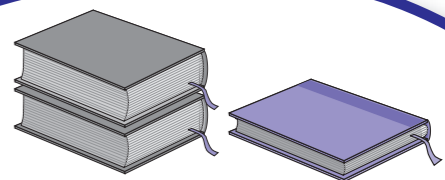


### 表紙の写真



10月9日に開かれた「おたまつり」での、だいたい奉納の様子です。  
5年ぶりに復活した「おたまつり」に、子どもから大人まで、笑顔あふれる1日となりました。

## 図書館だより



### ★調べ学習にご利用ください★

住民生活にとって大事な分野でありながら、光が十分に当てられてこなかった分野の事業を行うために国が設けた「住民生活に光をそそぐ交付金」という制度により、図書館でも、今までなかなか購入に踏み切れなかった図書資料を購入することが出来ました。

今回は、越前分館で購入した図書資料についてご紹介します。

昨年度は、児童図書、特に文学を中心に購入しました。そして、今年度は、調べ学習や学校の授業の補助になりうるものを補うために参考資料を中心に購入しました。

ポプラディア 全12巻(児童用百科事典)	ポプラ社	例解学習国語辞典 第9版 ワイド版	小学館
例解学習漢字辞典 第7版 ワイド版	小学館	ひと目でわかる方言大辞典	あかね書房
今、考えよう！日本国憲法 全7巻	あかね書房	しくみがわかる政治とくらし大事典 全5巻	学研教育出版
イラストで学べる税金のしくみ 全3巻	汐文社	きょうから体育が好きになる！ 全5巻	鈴木出版
改訂新版 世界大百科事典 全34巻	平凡社	旺文社 高校数学解法事典 改訂版	旺文社
算数・数学用語辞典	東京堂出版	大きな活字の新明解国語辞典	三省堂
大きな活字の全訳漢辞海 第三版	三省堂	新明解古語辞典 第3版	三省堂
新英和大辞典 第6版	研究社	スーパーアンカー和英辞典 第2版	学研
南山堂 医学大辞典 第19版	南山堂	岩波 数学辞典 第4版	岩波書店

などなど

本当は、参考資料などは、同種の資料2～3種類(様々な出版社)のものを調べて、知りたいことを知るのがベストだと言われています。しかし、その中でも百科事典はCDやDVD、またはインターネットによる公開(有料)のものに置き換えられているのが現状です。上にあげた資料は現在では貴重な紙媒体のものです。大切にご利用いただけたら幸いです。

### 織田有楽斎の生涯

現在、織田文化歴史館では、企画展覧会「織田一族と戦国時代の茶道」を開催しています。展覧会では、織田信長をはじめとする織田一族と越前町とのつながりに注目し、織田有楽斎家に伝わる資料を展示しています。

今回は、この織田有楽斎について紹介します。織田有楽斎(一五四七～一六二二)は、安土桃山時代から江戸時代前期にかけて活躍した武将・茶人です。本名を長益といい、織田信秀の十一子で信長の弟にあたります。のちに剃髪して「有楽斎如庵」と号したことから、一般に有楽斎と呼ばれています。

有楽斎は、本能寺の変(一五八二)後、豊臣秀吉に仕えて摂津国島下郡味舌に知行を与えられ、侍従に任ぜられました。慶長五年(一六〇〇)、上杉征伐の徳川家康に従って東下し、ついで関ヶ原に転進して石田三成の軍と戦い武功をたてました。この功績が認められ、新しく大和山辺郡(奈良県)に所領を得ます。

元和元年(一六一五)、大阪夏の陣が始まる前に大阪城を退去し、所領のうち戒重一万石を四男・長政に、柳本一万石を五男・尚長に分与し、京都で隠居します。そして、茶事を嗜んで余生を送り、元和七年(一六二二)に京都東山で亡くなりました。享年七十五歳でした。

有楽斎は若い頃から茶道に志し、千利休から台子の作法の伝授を受け、有楽流と呼ばれる一派を開きます。その実力は、利休なきあと茶の宗匠と称せられるほどでした。晩年、建仁寺に正伝院を再興し、茶室を設けて如庵と名づけます。現在、如庵は愛知県犬山市に移築され、国宝に指定されています。また、東京都千代田区有楽町の地名は、かつて徳川家康より与えられた有楽斎の邸に由来するといわれています。

# えちぜんカレンダー

11月16日～12月15日

広報えちぜん第82号

平成23年11月1日発行

月	日	行事名	時間	場所
11	16日(水)	子育てサロン	9:30～11:00	越前町社会福祉センター(西田中)
	17日(木)	1歳6か月児健診	13:30～14:30	朝日保健センター(西田中)
		精神科医師によるこころの健康相談 *予約制:丹南健康福祉センター 健康増進課 ☎51-0034	13:30～	丹南健康福祉センター(鯖江郵便局隣)
	18日(金)	子育てサロン	9:30～11:00	越前町社会福祉センター(西田中)
	21日(月)	結婚相談	13:00～16:00	
	23日(水)	子育てサロン	9:30～11:00	
	24日(木)	2歳児歯科健診	13:30～14:30	織田保健福祉センター
	25日(金)	1歳6か月児健診	13:30～14:30	織田コミュニティセンター
		心配ごと相談	13:00～16:00	
	28日(月)	子育てサロン	9:30～11:00	越前町社会福祉センター(西田中)
		結婚相談	13:00～16:00	
30日(水)	子育てサロン	9:30～11:00	織田保健福祉センター	
	無料法律相談	13:00～16:00		
	こころと福祉の移動相談会 *予約制:保健衛生課 ☎34-8710	13:30～14:30		

月	日	行事名	時間	場所
12	1日(木)	精神科医師によるこころの健康相談 *予約制:丹南健康福祉センター 健康増進課 ☎51-0034	13:30～	丹南健康福祉センター(鯖江郵便局隣)
	2日(金)	子育てサロン	9:30～11:00	越前町社会福祉センター(西田中)
	5日(月)	結婚相談	13:00～16:00	
	6日(火)	心配ごと相談	13:00～16:00	宮崎コミュニティセンター(江波)
		無料法律相談	13:00～16:00	織田コミュニティセンター
	7日(水)	子育てサロン	9:30～11:00	越前町社会福祉センター(西田中)
	9日(金)			
	12日(月)	結婚相談	13:00～16:00	
	13日(火)	心配ごと相談	13:00～16:00	
		行政相談	13:00～16:00	
	14日(水)	子育てサロン	9:30～11:00	

発行  
〒916-0192  
越前町役場  
編集  
総務課  
〒916-0192  
福井県丹生郡越前町西田中13-5-1  
TEL 0778-334-1123  
FAX 0778-334-1236  
(代)

越前町ホームページ  
http://www.town.edizen.fukui.jp/



QRコード対応の携帯電話で、上のQRコードを撮影すると簡単にアクセスできます。また、右のアドレスを直接入力してもアクセスできます。

## なかよしひろば (園開放)

実施日	場所	電話番号
11月9日(水)	朝日中央保育所	34-0081
11月7日(月)	朝日西保育所	34-5602
11月10日(木)	朝日南保育所	34-1614
11月15日(火)	朝日北保育所	34-1762
11月16日(水)	あさがお保育園	34-1110
11月10日(木)	宮崎中央保育所	32-2067
11月17日(木)	小菅原保育所	32-2039
常時	城崎南保育所	39-1801
常時	西徳寺保育園	37-1354
毎日午前中	四ヶ浦保育園	37-0305
毎日午前中	たいら保育園	36-0251
毎日午前中	はぎの保育園	36-0396
毎日午前中	陶の谷保育所	32-3014
毎週木曜日	織田保育所	36-0160

※時間・内容などについては各保育所(園)にお問合せください。  
※参加する児童は保険に加入しないため、安全管理は保護者の責任でお願いします。

消費者生活ホットライン ☎0570-064-370

## 三種混合予防接種

対象者	場所
生後3か月以上7歳6か月未満	町内の指定医療機関

## 麻しん・風しん混合予防接種 (MRワクチン)

対象者	場所
(第1期)生後12か月以上24か月未満	町内の指定医療機関
(第2期)H17.4.2～H18.4.1	
(第4期)H5.4.2～H6.4.1	

## BCG予防接種

対象者	場所
生後3か月以上6か月未満	町内の指定医療機関

## おはなしひろば

実施日	時間	場所
毎月第2土曜日	14:00～14:30	町立図書館織田分館 児童コーナー

## 納税のお知らせ

国民健康保険税 第5期  
納期限 11月30日(水)



再生紙を使用しています

(越前町交通安全町民指標)

私たち越前町民は、海土里(みどり)を大切にし 事故一つない町を目指します!

平成23年11月号

広報えちぜん